



**METAFORA ONTOLOGIS DALAM ALBUM *CHOU IKIMONOBAKARI*  
TEMEN KINEN KARYA IKIMONO GAKARI**

**SKRIPSI**

**OLEH:**  
**PUTRI AVELIANI**  
**NPM. 1710014321010**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BUNG HATTA  
PADANG  
2022**



**METAFORA ONTOLOGIS DALAM ALBUM *CHOU IKIMONOBAKARI*  
*TEMEN KINEN KARYA IKIMONO GAKARI***

**SKRIPSI**

**Diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar  
Sarjana Humaniora pada Program Studi Sastra Jepang  
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta**

**Oleh:  
PUTRI AVELIANI  
NPM. 1710014321010**

**PROGRAM STUDI SASTRA JEPANG  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS BUNG HATTA  
PADANG  
2022**



### LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI

Judul : Metafora Ontologis dalam Album Chou Ikimonobakari  
Nama Mahasiswa : Temen Kinen Karya Ikimono Gakari  
Nama Mahasiswa : Putri Aveliani  
NPM : 1710014321010  
Program Studi : Sastra Jepang  
Fakultas : Fakultas Ilmu Budaya

disetujui oleh:

Pembimbing

Syahrial, S.S., M.Hum.

diketahui oleh:

Dekan



Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D.

Ketua Program Studi

Oslan Amril, S.S., M.Si.



## LEMBAR PENGESAHAN

Dinyatakan lulus setelah dipertahankan di depan tim penguji  
Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta

Judul : **Metafora Ontologis dalam Album Chou Ikimonobakari Temen Kinen Karya Ikimono Gakari**  
Nama Mahasiswa : **Putri Aveliani**  
NPM : **1710014321010**  
Program Studi : **Sastrajepang**  
Fakultas : **Fakultas Ilmu Budaya**

Padang, Maret 2022

Tanda Tangan

1. .... *[Signature]*  
2. .... *[Signature]*  
3. .... *[Signature]*

### Tim Penguji

1. Syahrial, S.S., M.Hum
2. Prof. Dr. Dra. Diana Kartika
3. Dra. Dewi Kania Izmayanti, M.Hum

diketahui oleh:



Dekan

*[Signature]*  
**Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D.**

Ketua Program Studi

*[Signature]*  
**Oslan Amril, S.S., M.Si.**

## SURAT PERNYATAAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Putri Aveliani  
NPM : 1710014321010  
Program Studi : Sastra Jepang  
Fakultas : Ilmu Budaya  
Judul : **Metafora Ontologis dalam Album Chou Ikimonobakari Temen Kinen Karya Ikimono Gakari**

Dengan ini menyatakan bahwa di dalam tugas akhir yang saya buat ini tidak terdapat yang pernah diajukan untuk memperoleh gelar kesarjanaan pada Perguruan Tinggi mana pun. Sepanjang pengetahuan saya, juga tidak terdapat karya atau pendapat yang pernah ditulis atau diterbitkan oleh orang lain, kecuali dikutip secara tertulis diacukan dalam naskah ini dan disebutkan atau terdaftar.

Apabila terdapat kesamaan dan terbukti melakukan plagiaris, saya bersedia diberi **sanksi berupa pembatalan tugas akhir gelar kesarjanaan** saya dicabut oleh pihak Universitas Bung Hatta.

Padang, Maret 2022



Putri Aveliani

## **METAFORA ONTOLOGIS DALAM ALBUM CHOU IKIMONOBAKARI TEMEN KINEN KARYA IKIMONO GAKARI**

**Putri Aveliani<sup>1</sup> Syahrial<sup>2</sup>**

<sup>1</sup>Mahasiswa Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

**E-mail : [putriaveliani1306@gmail.com](mailto:putriaveliani1306@gmail.com)**

<sup>2</sup>Dosen Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

---

### **Abstrak**

Lagu merupakan karya musik yang terdiri dari lirik dan melodi yang diciptakan kemudian dinyanyikan oleh seorang penyanyi. Metafora banyak ditemukan dalam lagu. Metafora digunakan seseorang untuk mengungkapkan suatu maksud atau pesan yang ingin disampaikan kepada orang lain. Metafora ontologis adalah metafora yang mengkonseptualisasikan pikiran, pengalaman, dan proses hal abstrak ke suatu yang memiliki sifat fisik.

Penelitian ini membahas tentang komponen metafora ontologis yang terdapat dalam album Chou Ikimonobakari Temen Kinen karya Ikimono Gakari menggunakan teori Lakoff dan Johnson. Sumber data album Chou Ikimonobakari Temen Kinen karya Ikimono Gakari. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah deskriptif. Data diperoleh dengan menggunakan metode simak. Kemudian dilakukan dengan menggunakan teknik dasar yang berupa teknik sadap dan dilanjutkan dengan teknik lanjutan yang berupa teknik simak bebas libat cakap. Dalam menganalisa data menggunakan metode agih. Tekniknya menggunakan teknik PUP (pilah unsur penentu). Komponen metafora terdiri dari komponen sumber dan komponen sasaran alam, tumbuhan, manusia. Menggunakan metode penelitian deskriptif dan teknik analisis data pilah unsur penentu.

Berdasarkan identifikasi data dapat ditemukan sebanyak 20 data metafora ontologis. Di dalam 20 data tersebut ditemukan komponen sumber dan komponen sasaran, sebagai berikut : (1) komponen sumber alam 7 buah, (2) komponen sumber manusia 13 buah, (3) komponen sasaran alam 4 buah, (4) komponen sasaran tumbuhan 2 buah, dan (5) komponen sasaran manusia 11 buah. Dapat disimpulkan bahwa dalam metafora ontologis lebih banyak ditemukan komponen sumber dan komponen sasaran tentang manusia dibandingkan alam dan tumbuhan.

**Kata kunci :** lagu, metafora ontologis, komponen, Chou Ikimonobakari Temen Kinen

# METAFORA ONTOLOGIS DALAM ALBUM CHOU IKIMONOBAKARI TEMEN KINEN KARYA IKIMONO GAKARI

Putri Aveliani<sup>1</sup> Syahrial<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Mahasiswa Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

E-mail : [putriaveliani1306@gmail.com](mailto:putriaveliani1306@gmail.com)

<sup>2</sup>Dosen Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

---

## Abstract

*A song is a musical work consisting of lyrics and melodies that are created and then sung by a singer. Metaphors are often found in songs. Metaphors are used by someone to express an intention or message to be conveyed to others. Ontological metaphors are metaphors that conceptualize thoughts, experiences, and processes of abstract things into something that has physical properties.*

*This study discusses the ontological metaphor component contained in the album Chou Ikimonobakari Temen Kinen by Ikimono Gakari using Lakoff and Johnson's theory. Source of data for the album Chou Ikimonobakari Temen Kinen by Ikimono Gakari. The research method used in this research is descriptive. The data was obtained by using the method of observing. Then it is carried out using basic techniques in the form of tapping techniques and followed by advanced techniques in the form of free-of-conversation listening techniques. In analyzing the data using the agih method. The technique uses the PUP technique (select the determining elements). The metaphor component consists of a source component and a target component of nature, plants, humans. Using descriptive research methods and data analysis techniques to sort out the determinants.*

*Based on the identification of the data, it can be found as many as 20 ontological metaphor data. In the 20 data, the source and target components were found, as follows: (1) 7 natural resource components, (2) 13 human resource components, (3) 4 natural target components, (4) 2 plant target components., and (5) 11 components of human targets. It can be concluded that in the ontological metaphor more source and target components are found about humans than nature and plants.*

**Keywords :** song, metaphor ontologis, component, Chou Ikimonobakari Temen Kinen

# METAFORA ONTOLOGIS DALAM ALBUM CHOU IKIMONOBAKARI TEMEN KINEN KARYA IKIMONO GAKARI

Putri Aveliani<sup>1</sup> Syahrial<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Mahasiswa Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

E-mail : [putriaveliani1306@gmail.com](mailto:putriaveliani1306@gmail.com)

<sup>2</sup>Dosen Prodi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

---

## 概要

歌は、歌手が作成して歌う歌詞とメロディーで構成される音楽作品です。比喩は歌によく見られます。比喩は、他の人に伝えられる意図やメッセージを表現するために誰かによって使用されます。オントロジーのメタファーは、思考、経験を概念化し、抽象的なものを物理的な性質を持つものに処理するメタファーです。

この研究では、レイコフとジョンソンの理論を使用して、いきものがかりのアルバム「いきものばかりでめんきねん」に含まれる存在論的メタファー要素について説明します。いきものがかりのアルバム『いきものばかりでめんきねん』のデータソース。この調査で使用された調査方法は記述的です。データは、観察方法を使用して取得されました。次に、タッピングテクニックという基本的なテクニックを使用して実行され、その後、会話を行わずにリスニングテクニックという形で高度なテクニックが実行されます。agih メソッドを使用してデータを分析する場合。この手法では、PUP 手法を使用します（決定要素を選択します）。比喩コンポーネントは、自然、植物、人間のソースコンポーネントとターゲットコンポーネントで構成されます。記述的調査方法とデータ分析手法を使用して、決定要因を分類します。

データの識別に基づいて、20 もの存在論的メタファーデータを見つけることができます。20 のデータから、ソースとターゲットのコンポーネントは次のように見つかりました：(1) 7 つの天然資源コンポーネント、(2) 13 の人的資源コンポーネント、(3) 4 つの天然ターゲットコンポーネント、(4) 2 つの植物ターゲットコンポーネント。(5) 人間のターゲットの 11 のコンポーネント。オントロジーの比喩では、自然や植物よりも人間についてより多くのソースとターゲットのコンポーネントが見つかっていると結論付けることができます。

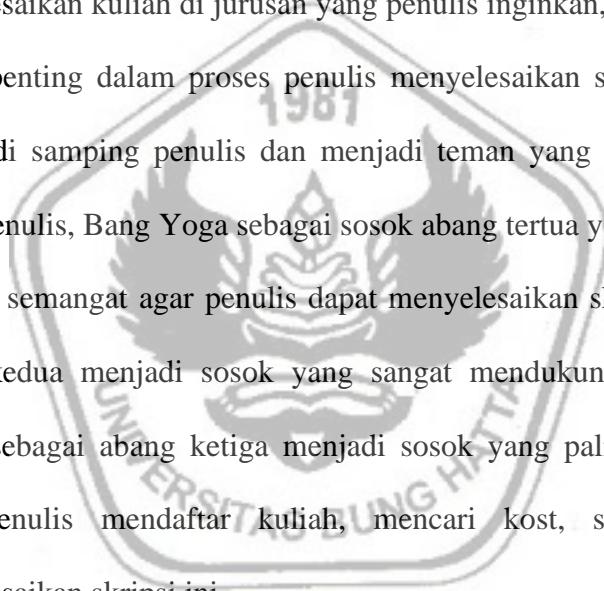
**キーワード :** 歌、オントロジーのメタファー、構成要素、超生き物ばかり手面記念

## **KATA PENGANTAR**

Puji syukur atas kehadiran Allah swt. yang telah melimpahkan rahmat dan hidayah-Nya sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul “Metafora Ontologis dalam Album Chou Ikimonobakari Temen Kinen Karya Ikimono Gakari”. Skripsi ini ditulis sebagai salah satu syarat yang harus dipenuhi untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.

Penulis menyadari ada banyak keterbatasan yang dalam penulisan skripsi ini, dengan kerja keras dan bantuan dari berbagai pihak akhirnya skripsi ini dapat diselesaikan juga. Untuk itu penulis ingin mengucapkan terima kasih kepada pihak-pihak yang telah membantu dalam menyelesaikan skripsi ini, yaitu :

1. Ibu Diana Chitra Hasan, M.Hum., M.Ed., Ph.D. selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
2. Bapak Oslan Amril, S.S, M.Si. selaku Ketua Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
3. Bapak Syahrial, S.S., M.Hum selaku dosen pembimbing yang telah meluangkan waktunya dan sabar membimbing penulis dalam penyelesaian skripsi ini.
4. Ibu Prof. Dr. Dra. Diana Kartika dan Ibu Dra. Dewi Kania Izmayanti, M.Hum selaku penguji sidang skripsi yang telah memberikan masukan, kritikan, dan saran untuk membantu penulis dalam memperbaiki skripsi ini.

- 
5. Ibu Dra. Irma, M.Hum selaku dosen penasehat akademik yang telah memberikan banyak bantuan dan masukan sampai selesai kuliah.
  6. Ibu Tienn Immerry, S.S, M.Hum dan Bapak Eduardus Agusli, M.Si dan Bapak dan Ibu dosen Fakultas Ilmu Budaya Universitas Bung Hatta.
  7. Keluarga tercinta yaitu Papa sebagai sosok yang selalu mendukung segala keputusan yang diinginkan penulis sampai akhirnya penulis dapat menyelesaikan kuliah di jurusan yang penulis inginkan, Mama memiliki peran paling penting dalam proses penulis menyelesaikan skripsi ini, yang selalu berada di samping penulis dan menjadi teman yang memberikan semangat untuk penulis, Bang Yoga sebagai sosok abang tertua yang selalu memberikan doa dan semangat agar penulis dapat menyelesaikan skripsi ini, Bari sebagai abang kedua menjadi sosok yang sangat mendukung impian penulis dan Bayan sebagai abang ketiga menjadi sosok yang paling berjasa mulai dari awal penulis mendaftar kuliah, mencari kost, sampai penulis dapat menyelesaikan skripsi ini.
  8. Bunda sebagai sosok tante yang selalu memberi motivasi agar penulis sabar dalam menyelesaikan skripsi ini, dan Cibun menjadi sosok yang membantu penulis dalam mengedit dan menjadi adik yang selalu memberikan dukungan sehingga penulis menjadi semangat dalam menyelesaikan skripsi ini

9. Teman-teman Sastra Jepang Angkatan 2017 yang telah berjuang bersama-sama dan telah menjadi bagian cerita dalam perjalanan penulis selama kuliah di Universitas Bung Hatta terkhusus Abel, Henna, Mega, Tengku dan Aziz. Skripsi ini masih belum sempurna dan masih banyak terdapat kekurangan. Untuk itu penulis mengharapkan kritik dan saran dari semua pihak agar skripsi ini menjadi lebih baik lagi. Semoga skripsi ini dapat bermanfaat dan menambah wawasan pembaca.

Padang, Maret 2022

Penulis



## DAFTAR ISI

**Halaman**

### HALAMAN JUDUL

<b>LEMBAR PERSETUJUAN SKRIPSI.....</b>	<b>iii</b>
<b>LEMBAR PENGESAHAN .....</b>	<b>iv</b>
<b>SURAT PERNYATAAN .....</b>	<b>v</b>
<b>Abstrak .....</b>	<b>viii</b>
<b>KATA PENGANTAR.....</b>	<b>ix</b>
<b>DAFTAR ISI.....</b>	<b>xii</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN.....</b>	<b>1</b>
1.1    Latar Belakang .....	1
1.2    Batasan Masalah .....	3
1.3    Rumusan Masalah.....	3
1.4    Tujuan Penelitian .....	4
1.5    Manfaat Penelitian .....	4
<b>BAB II KERANGKA TEORITIS .....</b>	<b>5</b>
2.1    Tinjauan Pustaka .....	5
2.2    Kerangka Teori .....	7
2.2.1    Gaya Bahasa.....	7
2.2.2    Definisi Metafora .....	7
2.2.3    Jenis-Jenis Metafora.....	8
2.2.4    Pengertian Komponen.....	12
2.2.5    Komponen Metafora .....	12
2.2.6    Lirik Lagu .....	15
<b>BAB III.....</b>	<b>16</b>
<b>METODOLOGI PENELITIAN .....</b>	<b>16</b>
3.1    Metode Penelitian .....	16
3.2    Sumber Data.....	16
3.3    Metode dan Teknik Pengumpulan Data.....	17
3.4    Metode dan Teknik Analisis Data.....	17
<b>BAB IV.....</b>	<b>20</b>

<b>HASIL DAN PEMBAHASAN .....</b>	<b>20</b>
4.1     Hasil Temuan .....	20
4.1.1     Metafora Ontologis .....	20
<b>BAB V KESIMPULAN DAN SARAN.....</b>	<b>52</b>
5.1     Kesimpulan .....	52
5.2     Saran .....	53
<b>DAFTAR PUSTAKA.....</b>	<b>54</b>

